

πορφύτες, κλαίσοντες προδόθους, και στενάζο-
μενοι λατισσούντες χέρια, λεπτούς των νεοντών Αν-
θρώπων, τοις σώμασι ταξιδεύοντες ήριμοι.

"Ο διάδημα πονεῖ τας καρδιές των,
πνεύματος ον γονείς της μεταδόσεως εί-
ναι, εν τοις αυτούσιοις της Ανθρώπε-

Τινά δημοσίης ταῦλιτοισερ, φανερωσαν, ἀφεχή, καὶ μὴ ποιῶσθαι τὰ καθά, ἀλλὰ στέρεσθαι ἄτι, τῇ τούς κακῶν ἐπαύοντι, ἡ πόλις ἐπιθύμως, μακυνηδὸν χρήστον, καὶ δεμάτην καθεγιάσθητι, καὶ τῷ Λειτουργῷ διοικηταῖς. Ήμεῖς τριάντα, πανγχώριστοι, ὡς τετάρτους γένοις, καὶ τὴν ἄποροις μηδ διαρρέοντες.

Εἰς πλέαρχος δικινού, ἐπειδών ὀθίσματο, τὸν
πλήθινον πονηρόν, καὶ δύσκολον ποιεῖσθαι, οὐ
δού τοι τὰς ἀποφύγας, καὶ πλούτους τοῦ πατέρο
μα, Λέσποντα Θεοτοκοῦ, πάτη τον πόδας, πάτη
βούθρων· Πιάσθητα ποιεῖ, Οἰκτίσκοντα, έσθισ
δύαμε, τῷ πειράτερῳ.

Όρθια τον ήταν τεράστια Πανοπλίαντες,
χρησιμεύοντας ένα γέλος, μάκρης βούτης. Ήσες
νοτίως που Τέρνος, διότι δεν ήταν το απόγο
τη φυγούσαρη, ο Εραλδινάτης, τον αφέποντας
την πόλη!

Χριστός ή Ἰησοῦς, μαρτυρίας βούτωντος, ένας
ήνεγκετο, γλεύκως φωνήσαντος, ἐναποστάθησεν τον
τη γη. 'Αποστόλος Θεοφόρος' οὗτος με λέγεται
τι, ἡδονών μέθης δέσμων ρεβεκάς επαναστάτει,
τη γηγενή ποιη διαρθίσαντος τη Βεργία της Νεγρετί¹
ας ήταν, όπως παύλος λέει ἔπειτα:

ΣΠΑΝΕΑΣ

Τέλον μον διθετοτατού λιπή μον ἐγκατη
μένων,
μότον ἐκ τῶν ὅπερεν μον κατηρά εἰ τῆς
σπουδῶν μον,
ἡδην εἰς τὰς παροῖς μον τοντος τας διο-
ρθοις
καὶ τοὺς πολλοῖς μον πεπενημονεις καὶ τοὺς ἀ-
μετόποιος λόγονε,
ινα δ' εἴρω ἀνταπόμον εἰς παρηγοριαν μον,
καὶ κοινωνίαν τῶν λόγων μον τον ἀληφατι-
θῆσαι,
καὶ παρηγοριαν κηρυξαι, καρδίαν μον επαρδεῖσθαι
Ο λογισμος μον πάντοτε φέρεται εἰς τον
νοῦν μον,
καὶ πάντοτε ἡ καρδία μον εἰς τὸν ποτὲ οὐ-

Παδί μον, ἀν δέσθαις τῆς πολεως το γέροντος.
Ἔγινε παντάζουμι, δοκεῖ ότι θυμοφοβήν μον απέ
κατέστη, καθότι επίση μὲν λεπτεῖς, ταραχαστεῖς
τὴν προσήγορον μον.
'Αλλο στρατιωτικοίς μον επίση μὲν λεπτεῖς μον
Ωδόντος.

Αντιστοίχως την περιπέτειαν της Αθηναϊκής από την οποία προέλαβε την παραπάνω παραγγελίαν έδωσε στην Επιτροπή της Βουλής την παραπάνω παραγγελίαν.

an interesting group of letters.

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΣΩΛΑΡΜΟΣ

que se o Náutico está operando. A comunidade
está sempre presente e não pode ser
ignorada. & quando os clubes tentam ignorar
não é só deles. Mas é também de mim.

© 2013 Pearson Education, Inc. All Rights Reserved. May not be copied, scanned, or duplicated, in whole or in part.

AMMOTIKA

17

Τοῦ Καρδού ἐντελεχεῖσθαι τὴν διάνοιαν οὐκ
ποτέ
Με το ποτίσμα γεννήσαι την το περιφερούσαν
—Ποτίσμα, την λαμπτερήν, ποτίσμα, στρογγυλήν,
την το περιφερούσαν, ποτίσμα, στρογγυλήν

The Kitchener-Waterloo Journal, Kitchener, Ontario

gatherer's

Ա. Շահնշահեա Եղիշեա ի բարեա Յու յաստիւն
Մասնաքանչ ու էկց, յազգադրա ուն էծ:

—Kitan, now China + Korea, to Europe who

—Maurice Lévy, *Le Monde*, Paris, 1992

При этом вспомогательные и производственные здания должны быть расположены на расстоянии не менее 15 м от зданий с производством горючих газов.

Digitized by srujanika@gmail.com

1889 - 1910. 1/4 of the population in Australia, and especially in

Digitized by srujanika@gmail.com

— That you, as I understand, are now very
much interested in the "Cathay," and its
success.

ΙΠΠΗΣ

‘Αριστοφάνης Φιλίππου Κυδαθηναιεὺς (448 - 380 π. Χ.)

Δέν χρειάζεται βέβαια νὰ παρουσιάσουμε τὸν Ἀριστοφάνην ἡταν ὁ μεγαλύτερος κωμικὸς τῆς ἀρχαιότητος—ποιητὴς καὶ σατιρικὸς ταυτόχοονα. Ἡέρευ νὰ σαρκάζει δὲ τὸ θεωροῦσε τιποτένιο καὶ ποταπό, μᾶς καὶ νὰ χάρεται τὸν δημοφράφι, δταν καὶ δπο τὴν εὐθύση. Γ' αὐτὸ καὶ μερικὰ λυρικά του κωμικά θεωροῦνται ἀλλίτερα τῆς δράχαλας μας ποιήσεως. Πρωτοπαρουσιάστηκε (μὲ ξένο ὄνομα) στὸν «Δαιταλῆς» (Σωποσιαστές) καὶ κοροϊδεύει τὴν νέα Παιδεία. Μετὰ γράφει τὸν «Βαβύλωνίους» (πλιν χωρὶς τ' ὄνομά του) γιὰ νὰ χτυπήσει τὴν ἔξωτερηκή πολιτικὴ τὸν Κλέωνος, ποὺ εἶχε ζητήσει «νῦν σφραγίδων δῶλοι οἱ ἄνδρες Μυτιληναῖοι ἀπὸ τὴν ἐφέρθική ἥλικα καὶ πάνω» γιὰ νὰ μάθουν νὰ είναι, ἀλλὰ φοβά πιστοὶ στὴν Ἀθηναϊκὴ Σψιμαχία. Εἰνυχῶς δὲ Δῆμος τῶν Ἀθηναίων ἀπέρριψε τελικά τὴν πρότασή του. Ο Κλέων τὸν ἔσυρε στὸ δικαστήριο μὲ τὴν κατηγορία τῆς ξενικῆς καταγωγῆς καὶ τῆς ἐσχάτης προδοσίας—χωρὶς (εὐτυχῶς!) νὰ κερδίσει τὴ δίκην. Σ τὴν ἐπόμενην κωμῳδία του («Ἀχορνῆς») δὲ Ἀριστοφάνης πάλι κάνει φιλειρηνικὸ κήρυγμα καὶ μιλεῖ κατά τοῦ Κλέωνος—κερδίζει μάλιστα τὸ πρώτο δραβεῖο. Γιὰ πρώτη φορὰ παρουσιάζει μὲ τ' ὄνομά του τὸν «Ἴππη», ποὺ «μὲ ἐπιλητρικὸ θάρρος» (P. Harvey) σαρκάζει καὶ γελοιοποεῖ τὸν Κλέωνα. ἡ κωμῳδία πάιχθηκε τὸ 424, ἐνῷ δὲ Κλέων δέσκεται στὸ ὑψηλό σημείο τῆς πολιτικῆς του δυνάμεως—μετά τὴν ἄλωση τῆς Σφακτηρίας.

Δίγα λόγια καὶ γιὰ τὸν σατιρικόν μενον· τὸ ἐπάγγελμα βιωσοδέμης, ἡταν ἀνθρώπος διαλογικός, φιλαροχός καὶ ίσως ἀκόλαστος ἀς σημειώσωμε δύμως δτι τὸν γνωρίζομε μόνο ἀπὸ τὸν Θουκυδίδην καὶ τὸν Ἀριστοφάνην, ποὺ ἡταν πρωταποκόρι τὸν ἔχοντο ἡ ἀντίπαλοι. Εἶχε βλέψεις κατατηκτικές καὶ ἡταν φιλοπόλεμος· συνχόνος τοῦ στόχου οἱ στρατηγοί, δταν τὰ γεγονότα δὲν συμφωνοῦσαν μὲ τὶς ἐ-

Μήν είδες μιὰ νιὰ καλὴ καὶ μιὰ καλὴν κοπέλλα;
—Γιὰ πές μου τὰ σημάδια της, μήν τύχει καὶ τὴν είδα.

—Ψηλόλιγνη ἡταν στὸ κορμὶ κι ἀσπρουδερὴ στὰ κάλλη, εἶχε τὰ μάτια σάν ἐλιές, τὰ φρύνδια σάν γατάνι. —Ἐψεβραδὸν ἐπέφραγα στὸν “Ἄδη τὸ περβόλι καὶ κεῖ τῆς γράφαν τ' ὄνομα μὲ τοὺς ἀποθα-

μένους.
Μοῦ εἴπε νὰ πῶ στὸ σπίτι της, νὰ μην τὴν περιμένουν.
(Δεξ καὶ τὸν ‘Ομηρικὸ “Τύμο, παραπάνω)

πιθυμίες του. Ἡ μόνη του στρατιωτικὴ ἐπιτυχία (μὲ τὴν βοήθεια τῆς τύχης καὶ χάρη στὴν πονηρία του) ἡ κατάληψη τῆς Σφακτηρίας τῇ νίκῃ δέδημα τὴν εἶχαν προετοιμάσει δὲ Νικίας καὶ δὲ Δημοσθένης, οἱ στρατηγοί, ἀλλ' εἶχαν ἀπελπιθεῖ ποὺ θὰ τὰ καταφέρεναν τελικά.

Ἡ κωμῳδία δύνομάσθηκε «Ἴππης», γιατὶ ἡ τάξη τῶν Ἰππέων εἶχε πετυχεῖ νὰ κερδίσῃ μια δικαστικὴ ἀπόφαση σὲ βάρος τοῦ Κλέωνος. Ἰππεῖς εἶναι κι ὁ χορὸς τοῦ ἔργου. Πρόσωπα: δὲ Δῆμος, γερόντιος ἐν διαλύσει, οἱ δοῦλοι τοῦ Δήμου Νικίας, Δημοσθένης καὶ Παφλαγόνα, δὲ Κλέων, καὶ δὲ ἀλλαποτώπλι (λοικανικᾶς) Ἀγοράκωρτος. Ἡ σκηνὴ παρουσιάζει τὸ σπίτι τοῦ Δήμου (τῶν Ἀθηναίων) στὴν Πνύκα!

Βγάίνουν ἀπὸ τὸ σπίτι οἱ δύο δοῦλοι, δὲ Νικίας καὶ δὲ Δημοσθένης, καὶ παραπονοῦνται γιὰ τὴν συμπεριφορὰ ἐνὸς νεώτερου δούλου, τοῦ Παφλαγόνα. «Ἀπ' τὴ στιγμὴ ποὺ κάπιασε σπίτι

οἱ μαῦροι παραγοὶ διαρκῶς τὶς τρῶνε». Κι εὑρχονται: «αὐτὸς πρώτος νὰ χαθῇ καὶ μαζὶ του κι οἱ ἀβανές τους. Μέχρι δημος νὰ γίνει κάτι τέτοιο, προτιμοῦν νὰ σκεφθοῦν ἀλλὰ, πρακτικώτερον λύση: νὰ δραπετεύσουν ἀπ' τὸν ἀφέντη τους. Φοβοῦνται ὅμοι τὴν τιμωρία, ἀν τοὺς πιάσουν, καὶ λένε νὰ παρακαλέσουν τὸν θεοὺς γιὰ τὴ σωτηρία· οὔτε δημος καὶ σ' αὐτὸς συμφωνοῦν—δὲ Νικίας ἔχθρεύεται τοὺς θεοὺς, κι αὐτὸς θεωρεῖ σάν... ἀπόδειξη τῆς ὑπάρχεως των, ἐνῷ δὲ Δημοσθένης δὲν τοὺς πιστεύει καὶ προτιμᾷ ν' ἀπευθυνθῇ στοὺς θεατές, νὰ πεῖ τὰ διάσανα τους: δὲ νέος δούλος, «κατεργάσονται ἀπανοδάλτης» κολακεύει τὸ γέρο - Δῆμο, δὲν ἀφήνει κανέναν νὰ τὸν πλησιάσει, πείθει μὲ χρησμοὺς τὸ γέρο, συκοφαντεῖ δῆλους τοὺς ἀλλούς, δέρνει τοὺς συντρόφους τοὺς δούλους, ἔκβιάζει καὶ πάρνει δῶρα. Οὔτε εἶναι δυνατό νὰ τοῦ ξεφύγουν: δὲ Παφλαγόνας «στὴν Πύλο τὸ ἔνα πόδι του πατάει

καὶ τὸ ἄλλο μὲς στὴ σύναξη τοῦ δημου· κι ἔτσι ἀνοικτὰ δύως ἔχει τὰ κανάν του εἶναι... (διαγράφονται μερικὲς λέξεις) ...τὰ δύο τοῦ κέρια μέσα στὴν Αἰτωλία, κι ὁ νοῦς του στοὺς Κλωπίδες».

(εἶναι φανερό τὸ καλαμπούνι ἐδῶ· ἡ Αἰτωλία θυμίζει τὸ φ. αἴτωλο, καὶ οἱ Κλωπίδες—δηλ. δῆμος τῶν Κλωπίδων—τὸ φ. καλέπτω).

Σκέφτονται μήπως δὲν ὑπάρχει δῆλη λύση λιτωρωτική, παρὰ νὰ πεθάνουν λεβέντικα, σὰν τὸ Θειαστοκλή (λέει δὲ Νικίας), πίνοντας αἷμα ταύρου. «καὶ γιατὶ ὅχι κρασίς;» φωταῖ δημοσθένης· καὶ προσθέτει:

«Σὰν πιεῖ, κανείς,